

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 52 (2005)

**Heft:** 4

**Artikel:** Auftrag erfüllt!

**Autor:** Mathys, Hannes

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-370155>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FORMATIONINSPEKTION

# Auftrag erfüllt!



Pioniere bei der Brandbekämpfung.

Die Zivilschutzorganisation (ZSO) Worb-Bigenthal wurde in den Tagen vom 18. bis 20. Mai 2005 durch das Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern einer ersten Formationsinspektion unterzogen. Dabei mussten die verschiedenen Sachbereiche des Zivilschutzes anspruchsvolle Auflagen erfüllen.

#### HANNES MATHYS

Die Zivilschutzorganisation Worb-Bigenthal deckt sieben Gemeinden ab: Arni, Biglen, Landiswil, Schlosswil, Vechigen, Walkringen und Worb. Die Geschäftsstelle ist in der Stützpunktgemeinde Worb. Die Inspektion stiess bei Politikern und Behörden auf reges Interesse. Über 30 Personen aus Gemeinderäten, Gemeindeführungsstäben und Partnerorganisationen (Feuerwehr, Polizei, Samaritervereine) besuchten die Inspektion oder halfen aktiv mit. Regierungsrätin Dora Andres besuchte zusammen mit Markus Aeschlimann, Vorsteher des Amtes für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär des Kantons Bern und Regierungsstattlehthalter Ulrich Zaugg die Ausbildung der Zivilschützer. Einen Tag verfolgte sie das Geschehen auf den Ausbildungsplätzen und verschaffte sich so ein Bild des neuen Zivilschutzes im Einsatz. Ihr Fazit: «Wir durften mit Genugtuung von einem hohen Organisations- und Bereitschaftsstand der ZSO Worb-Bigenthal Kenntnis nehmen. Wir danken den Zivilschutzverantwortlichen für die grosse geleistete Arbeit im Bereich des Zivilschutzes und wünschen für die Zukunft weiterhin Kraft und Freude in ihrer Aufgabe.»

#### Ausbildungsinhalte

Folgende Ausbildungsinhalte wurden durch Zivilschutzkommandant Hannes Mathys den

FOTOS: ZSO

Informationen zuhanden eines Führungsorganes.

#### Betreuerzug

Durchführung einer Evaluierung 1:1 von Personen in eine Betreuungsstelle; Ausbildung in den lebensrettenden Sofortmassnahmen; Funkschulung; Verkehrsregelung auf der Strasse; Ablauf einer periodischen Schutzaumkontrolle aufarbeiten.

#### Unterstützungszüge

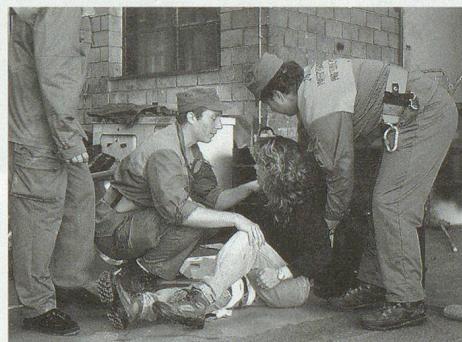
Einsatzübung mit möglichst allen Geräten aufgrund eines Szenarios Erdbeben, dabei soll die Schadenplatzorganisation und die Befehlsgabe sowie die sichere Bedienung der Geräte beachtet werden; Verkehrsregelung auf der Strasse; Fahrschule auf Puch-Fahrzeugen; Lebensrettende Sofortmassnahmen repetieren an Fallbeispielen.

#### Logistik

Sämtliches Material muss zur Inspektion in einwandfreiem Zustand sein; die Anlagen sind einsatzbereit; alle Dienstbüchlein müssen auf die Eintragung der neuen Einteilung und Gradierung der Zivilschützer überprüft werden; Verpflegung von 160 Personen an diversen Verpflegungsstandorten sicherstellen; Kursabrechnung erstellen.

#### Die Schulung geht weiter!

Mit grosser Genugtuung durften die Zivilschutzangehörigen der ZSO Worb-Bigenthal und die beteiligten Partnerorganisationen (Polizei, Feuerwehr und Samariter) am Freitagnachmittag an der Inspektionsbesprechung vom Kanton viel Lob entgegennehmen. Auftrag erfüllt! Die Schulung geht aber weiter, denn der Zivilschutz muss den Ausbildungsstand halten können. Zusammen mit den Partnerorganisationen Polizei, Feuerwehr und Samariter und den Werkhöfen bildet der Zivilschutz mit seinen vielseitigen Möglichkeiten den Bevölkerungsschutz in unserer Region. □



Zusammen mit dem Samariterverein Worb wird die erste Hilfe an Fallbeispielen geübt.



Mit der Polizei und der Feuerwehr Worb wird die Verkehrsregelung auf der Löwen-Kreuzung geschult.

Bereichsverantwortlichen zur Umsetzung vorgelegt:

#### Führungsunterstützung

Betreiben von bis zu vier Lageverarbeitungszentren in Führungsstandorten eines Gemeindeführungsorganes oder Kommandopostens; Aufbau einer funktionierenden Kommunikation untereinander via Funk und Telefonleitung (mit Einsatz Leitungsbau); Durchführung von Rapporten und Beschaffung von



Zivilschutzkommandant Hannes Mathys (links) mit Regierungsrätin Dora Andres.